

Zmluva o spolupráci pri zabezpečení vydania knižnej publikácie
uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka – zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších
predpisov

Zmluvné strany:

Slovenské národné divadlo

Sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ Slovenského národného divadla Mgr. Henrieta Borowiecka, riaditeľka Centra marketingu Slovenského národného divadla
IČO:	00164763
DIČ:	2020829954
IČ DPH:	SK 2020829954

(ďalej len „SND“)

Garant:

Meno a priezvisko: PhDr. Dagmar Podmaková, CSc.

(ďalej len “Garant”)

Článok I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Garanta vykonávať v rámci projektu vytvorenia a vydania knižnej publikácie venovanej storočnici Slovenského národného divadla s pracovným názvom Sto rokov Slovenského národného divadla (ďalej len „projekt“), pre SND činnosť:
 - a) **manažérska činnosť** projektu, a to najmä:
 - organizovanie pracovných skupín, a usmerňovanie práce/činnosti pri výbere inscenácií (čínohra, opera, balet),
 - spracovanie prehľadových tabuliek v súvislosti s projektom a vytvorením diel,
 - komunikácia so subjektmi zapojenými do projektu a/alebo súvisiacich s projektom, ako aj inými osobami v súvislosti s projektom, vydavateľom, inštitúciami,
 - oslovovanie potenciálnych autorov (osobne, telefonicky, písomne) s cieľom získania ich na spoluprácu, zosumarizovanie a výber autorov vhodných na spoluprácu v súvislosti s projektom,

- komunikácia s autormi vybranými pre vytvorenie výberu inscenácií, autorov rekonštrukcií jednotlivých inscenácií, ako aj iných autorov a osôb zúčastnených na projekte,
- sledovanie dodržiavania termínov, odovzdania textov,
- ďalšie činnosti, súvisiace so zabezpečením textovej časti do predmetnej knižnej publikácie.

b) **redakčná činnosť** v rámci projektu, a to najmä:

- činnosť vedúceho redaktora, redaktora prvého styku projektu, a to najmä odborné čítanie a pripomienkovanie textov autorov v rámci projektu,
- čítanie a redigovanie všetkých pôvodných/prvotných textov autorov projektu z odborného hľadiska (okrem textov Garanta) pred ich konečným odoslaním redaktorovi, ako aj priebežná komunikácia s autormi,
- komunikácia s redaktorom, grafikom, vydavateľstvom,
- autorské korektúry celej knižnej publikácie.

2. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok SND za činnosť podľa tejto zmluvy Garantovi uhradiť odmenu podľa čl. III tejto Zmluvy.

3. Garant sa zaväzuje vykonávať činnosť podľa čl. I bod 1 Zmluvy počas obdobia trvania tejto Zmluvy, a to v prípade činnosti podľa čl. I bod 1 písm. a) v termíne do 31. 7. 2019, a v prípade činnosti do 31. 10. 2019 splnenia záväzkov vyplývajúcich z činností podľa čl. I bod 1 písm. b) tejto Zmluvy, respektíve do vydania publikácie v predpokladanom termíne do 28. 2. 2020.

Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán.

1. Garant vyhlasuje, že bude vykonávať činnosť spojenú s predmetom tejto zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou a v súvislosti s odbornosťou jemu vlastnou.
2. Garant vyhlasuje, že je plne oboznámený so základnými požiadavkami a predstavami SND súvisiacimi s činnosťou a projektom podľa čl. I bod 1 tejto Zmluvy.
3. Garant sa zaväzuje vykonať činnosti podľa čl. I tejto Zmluvy v stanovených termínoch a podľa tejto Zmluvy.
4. Garant je oprávnený vykonať činnosť aj prostredníctvom inej osoby. Garant je oprávnený za seba ustanoviť osobu, ktorá spĺňa podmienky podľa tejto Zmluvy na vlastnú zodpovednosť, tak ako by predmetnú činnosť vykonal Garant sám.
5. SND je povinný, poskytnúť Garantovi vopred na jeho žiadosť primerané prostriedky nevyhnutné pre vykonanie činnosti podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy, v prípade, ak je to na činnosť podľa tejto Zmluvy a jej vykonanie potrebné.
6. Garant sa zaväzuje vykonanie činnosti podľa tejto Zmluvy na požiadanie a v súlade s bodom 7 tohto článku zmluvy preukázať SND, formou predloženia prehľadu o e-mailovej komunikácii v súvislosti s činnosťou podľa čl. I bod 1 písm. a) tejto zmluvy, prehľade o stretnutiach a činnosti, a v prípade čl. I bod 1 písm. b) tejto zmluvy vo forme prehľadu o uskutočnení elektronickej komunikácie (počet e-mailov, dátumy), respektíve

vo forme prehľadu (reportu) o pripomienkovaní textov. Prehľad komunikácie by mal zahŕňať najmä dátum vykonania komunikácie alebo stretnutia, počet mailov, počet stretnutí, a pod.

7. Garant sa v prípade jednotlivých činností zaväzuje dodať prehľad činnosti, t. j. report o vykonanej činnosti vo forme prehľadu činností a rozsahu, v nasledujúcich termínoch:
 - 1/ činnosť podľa čl. I bod 1 písm. a) – v termínoch
 - a) prvá časť činnosti do 15. 4. 2019
 - b) druhá časť činnosti do 31. 7. 2019
 - 2/ činnosť podľa čl. I bod 1 písm. b) – v termínoch
 - a) prvá časť činnosti do 31. 7. 2019
 - b) druhá časť činnosti do 31. 10. 2019.
8. Prehľad vykonaných činností podľa bodu 7 tohto článku zmluvy následne po dodaní schváli poverená osoba SND, a potvrdí svojím podpisom. V prípade nedodania prehľadu vykonania činnosti podľa tohto bodu Zmluvy je oprávnený neuhradiť SND Garantovi celú odmenu podľa čl. III tejto Zmluvy za príslušnú činnosť.
9. Garant je oprávnený vykonávať činnosť podľa tejto Zmluvy kdekoľvek, a to na základe poskytnutých údajov potrebných pre vykonávanie činnosti od SND.

Článok III. Platobné podmienky

1. SND sa zaväzuje zaplatiť Garantovi za v plnom rozsahu, riadne a včas vykonanú činnosť v zmysle čl. 1 bod 1 tejto zmluvy, v termínoch stanovených v čl. II bod 7 tejto Zmluvy odmenu v nasledovnej výške:
 - a) za činnosť podľa čl. I bod 1 písm. a) tejto zmluvy – odmenu v celkovej výške 2.800,-€ (slovom dvetisícosemsto eur), v dvoch častiach, a to
 - 1) v sume 1400,-€ so splatnosťou do 30. 4. 2019 po vykonaní činnosti podľa čl. II bod 7 ods. 1 písm. a)
 - 2) v sume 1400,-€ so splatnosťou do 31. 7. 2019 po vykonaní činnosti podľa čl. II bod 7 ods. 1 písm. b)
 - b) za činnosť podľa čl. I bod 1 písm. b) tejto zmluvy - odmenu v celkovej výške 2.800,-€ (slovom dvetisícosemsto eur), v dvoch častiach, a to
 - 1) v sume 1400,-€ so splatnosťou do 31. 7. 2019 po vykonaní činnosti podľa čl. II bod 7 ods. 2 písm. a)
 - 2) v sume 1400,-€ so splatnosťou do 30. 11. 2019 po vykonaní činnosti podľa čl. II bod 7 ods. 2 písm. b).
2. V prípade každej vyplatennej odmeny podľa predchádzajúcej vety sa zaväzujú zmluvné strany splniť si daňovú, ako aj odvodovú povinnosť v zmysle platných právnych predpisov. Garant berie na vedomie a je oboznámený, že v prípade, že má SND povinnosť podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy, bude mu vyplatená suma po odpočítaní povinnosti stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi, v prospech jeho účtu v mene Euro ku dňu splatnosti odplaty za výkon činnosti podľa tejto zmluvy na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

3. V odplate podľa Článku III. Bod 1 sú zahrnuté všetky výdavky a náklady Garanta, potrebné a užitočné náklady vynaložené pri vykonávaní činnosti, respektíve projektu podľa článku I. a čl. II. tejto zmluvy.

Článok IV. Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami do 31. 12. 2019, respektíve do vydania knižnej publikácie.
2. SND a Garant sú oprávnení zmluvu vypovedať pred skončením doby jej trvania, pričom výpovedná lehota je 60 dní a začína plynúť dňom doručenia písomného prejavu vôle druhej zmluvnej strane.

Článok V. Povinnosť mlčanlivosti

1. Garant sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy, ako aj postupovať plne v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Garant vyhlasuje, že neposkytne informácie tretej strane a nepoužije na vlastné účely, o ktorých vie, že sú dôverné, alebo je možné rozumne predpokladať, že vie, že sú dôverné podľa bodu 2 tohto článku.
2. Dôverná informácia zahŕňa akúkoľvek technickú, komerčnú, alebo finančnú informáciu spojenú s aktivitami SND a s výstupmi tejto zmluvy. Dôverná informácia pre účely tejto zmluvy nezahŕňa akúkoľvek informáciu, ktorá je už dostupná všeobecnej verejnosti, alebo ktorá by mala byť známa všeobecnej verejnosti na základe požiadaviek vyplývajúcich z platnej legislatívy.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, Garant obdrží jedno vyhotovenie a SND tri vyhotovenia Zmluvy.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že touto Zmluvou sa nezakladá pracovný pomer, ani iný obdobný pracovný vzťah alebo iný pracovnoprávny vzťah.
3. Otázky neupravené touto zmluvou sa budú riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, vzniknuté z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomnou mimosúdnou dohodou. V prípade nedosiahnutia mimosúdnej dohody sa všetky spory riešia podľa slovenského práva.
5. Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť urobené písomne a podpísané obidvoma zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, zrozumiteľne, bez tiesne a na znak toho, že jej obsah sa zhoduje s ich vôľou zmluvu podpísať.

7. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu – podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

V Bratislave dňa

.....
Ing. Vladimír Antala
Generálny riaditeľ SND

.....
PhDr. Dagmar Podmaková, CSc.
Garant

.....
Mgr. Henrieta Borowiecka
Riaditeľka Centra marketingu SND